



GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM  
ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG  
VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRASSEN  
BEIGEFÜGTE VERORDNUNG (ADN)  
(SICHERHEITSAUSSCHUSS)  
(21. Tagung, Genf, 27. bis 31. August 2012)  
Punkt 5 (a) zur vorläufigen Tagesordnung  
**Verschiedenes**

## **Bemerkungen zu den Änderungen der dem ADN beigefügten Verordnung**

**Eingereicht von der Schweiz**

### **Feststellungen**

Bei der Durchsicht des Dokumentes mit den Änderungsvorschlägen zum ADN die am 1. Januar 2013 in Kraft treten werden (ECE/ADN/18), sind uns Korrektur- und Änderungsvorschläge vorgelegt worden.

### **Vorschläge zu ECE/ADN/18**

#### **1. Seite 6, Absatz 1.6.7.2.2.2, 7.2.3.20.1, 3. Spalte**

„Doppelhüllen-Tankschiffe des Typs C, G und N“ *durch* „Tankschiffe des Typs C, G und Doppelhüllen-Tankschiffe des Typs N“ *ersetzen*.

#### **2. Seite 7, Abschnitt 1.6.7**

"1.6.7.2.4" *durch* "1.6.7.2.2.2" *ersetzen* (zweimal).

In der Tabelle ist jetzt bereits geregelt, dass die Bestimmungen für die Stabilität allgemein in 9.3.1.13.3 und 9.3.3.13.3 erst bei Erneuerung des Zulassungszeugnisses nach dem 31. Dezember 2044 erfüllt sein müssen.

#### **3. Seite 8, 1.6.8**

*Aufnahme von neuer Übergangsvorschrift*

Die Schulungsveranstalter müssen bis spätestens am 31. Dezember 2015 ihre Ausbildungsprogramme zum Teil Stabilität erstellen.

*Ergänzung 1. Absatz mit 3. Satz*

Dieser Eintrag ist ab dem 1. Januar 2020 nicht mehr erforderlich.